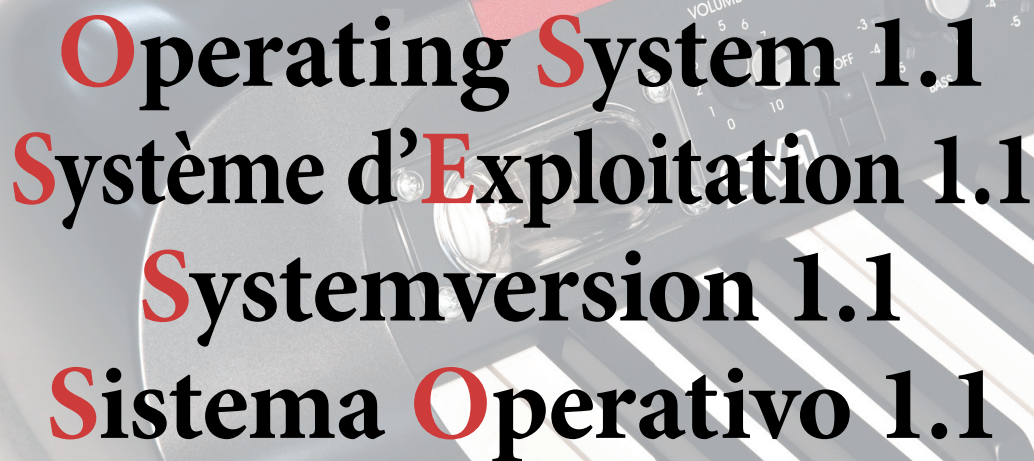


# KORG



**O**perating **S**ystem 1.1  
**S**ystème d'**E**xploitation 1.1  
**S**ystemversion 1.1  
**S**istema **O**perativo 1.1

# SVA1

**STAGE VINTAGE** PIANO

EEG11



# KORG SV-1 – Operating System release 1.1

## NEW FUNCTIONS OF SV-1 VERSION 1.1

The following functions are added to SV-1 (and SV-1 Editor) by upgrading to Operating System version 1.1:

Function	See page
<b><i>RX Noise/Layer</i></b>	
RX Noise/Layer volume control	2
RX Noise page now called RX Noise/Layer <i>[SV-1 Editor]</i>	2
RX Noise/Layer page <i>[SV-1 Editor]</i>	2
<b><i>Musical Resources</i></b>	
Layer sounds added	2

If new, your SV-1 might already include Operating System version 1.1. To check the system version, please press together the SPEED and INTENSITY knobs in the PRE-FX section, then read the numbers shown around the knobs (as explained in the User Guide).

If the new operating system is not installed, download it from our web site. To load the new operating system into the SV-1, please read the instructions supplied with the installation file.

**Warning:** If the memory of your SV-1 contains custom data, please save them using the SV-1 Editor before loading the new operating system.

**Hint:** After loading the new operating system, you might need to re-calibrate the pedals. See the User Guide for the relevant instructions.

## THE NEW SV-1 EDITOR

Together with the new operating system, also download the new version of the SV-1 Editor. To install it, please read the instructions supplied with the installation file.

## DOWNLOAD THE SOFTWARE FROM OUR WEB SITES

You can find the latest versions of the software and instructions in our web sites.

<b>Korg Inc.</b> <a href="http://www.korg.co.jp">www.korg.co.jp</a>	<b>Korg USA</b> <a href="http://www.korg.com">www.korg.com</a>	<b>Korg Italy</b> <a href="http://www.korgpa.com">www.korgpa.com</a>
--	---	---

## RX NOISE/LAYER

Some sounds include a second layer. You can control the volume of the second layer right from the control panel of the piano. And, while in the RX Noise/Layer page of the Editor, you can separately adjust the volume and equalization of the second layer. See table on the next page for a list of the layer sounds that come as standard.

### RX NOISE/LAYER VOLUME CONTROL

When a sound with a second layer is selected, you can adjust the second layer's volume from the control panel.

1. Press the FUNCTION button. A LED around the EQ - BASS knob should start blinking.
2. Turn the knob clockwise to increase the second layer's volume, or turn it counter-clockwise to decrease it.

### RX NOISE PAGE NOW CALLED RX NOISE/LAYER [SV-1 EDITOR]

In the Editor, the RX Noise page is now called the RX Noise/Layer page. RX Noise editing controls can now be also used to edit the second layer included in some sounds.

### RX NOISE/LAYER PAGE [SV-1 EDITOR]

Apart for the name, this page of the Editor remains the same as before. You can use the same controls (Volume and EQ) for either the RX Noise or for editing the second layer, depending on the type of sound selected.

## MUSICAL RESOURCES

### LAYER SOUNDS ADDED

Some sounds have been modified, to include a second layer. Please check in the following table the revised sounds. This table replaces the one found in the original manuals.

## Sounds

#	Name	Type	Var.	RX	Lr	Notes
1	Tine EP/Amp	E.Piano 1	1	•		The tine-based electric piano “par excellence”, in one of its most typical ’70s settings, played through a guitar amp.
2	Tine EP/Phaser		2	•		The same tine-based piano, with a classic phaser setting, as made famous on countless classic rock and soul recordings.
3	Tremolo EP		3	•		This is another essential setup, characterized by the unmistakable stereo tremolo effect.
4	Dyno EP		4	•		This is a custom version of the original timbre, much brighter and sharply outlined than the original. A very popular modification made to these instruments in the late ’70s and early ’80s.
5	VPM Piano		5			An essential digital instrument of the mid-’80s and beyond, this classic synthesizer made a wide range of electric piano sounds.
6	VPM Tine		6			A more cutting and strong variation of the previous sound.
7	Reed EP 1	E.Piano 2	1	•		A staple sound of the 60’s and 70’s, considered the more funky and earthy-sounding electric piano.
8	Reed EP 2		2	•		The same reed-based electric piano, with effects settings emulating the classic “logical” sound.
9	Electric Grand		3	•		Released in the mid-’70s, this was the very first portable piano really close to the real thing.
10	SG-1D Piano		4	•		One of the first truly acoustic sounding sampled piano, produced by Korg. Deep bass, and bright trebles, with natural dynamics.
11	80’s Synth Piano		5			An innovative, accurate and expressive piano sound, created in the late ’80s with a popular digital keyboard/synthesizer.
12	MIDI Grand		6		•	This is a layered sound, famously used on so many pop hits of the ’80s and ’90s. It blends acoustic and electric pianos with some extra “helpers” for a powerful ballad sound.
13	Clav AC	Clav	1	•		Born as a portable harpsichord, this instrument became one of the most popular and distinctive timbers ever.
14	Clav BC		2	•		“BC” configuration of the original register switches. A more “edgy” presentation of the clav, modeled after a really “super” funk song from the ’70s.
15	Clav BD		3	•		“BD” configuration of the original register switches.
16	Clav AD		4	•		“AD” configuration of the original register switches.
17	ElectroPno		5	•		Electro-mechanical piano produced in the 60’s, with a unique mellow sound very popular within gigging musicians.
18	ElectraPno		6			A popular electronic piano from the ’70s, used by many famous classic rock and prog-rock musicians.

## 4 | KORG SV-1 – Operating System release 1.1

#	Name	Type	Var.	RX	Lr	Notes
19	Grand Piano1	Piano	1	•		This is a very accurate sampling of a Japanese grand piano, suitable for pop and jazz.
20	Grand Piano2		2	•		This is a very accurate sampling of a famous German grand piano, perfect for jazz and classical music.
21	Mono Grand		3	•		This is the mono version of a German grand piano, mostly suitable for rock and pop music when you need to play through a small amplifier.
22	Upright		4	•		This is the distinctive sound of a German upright piano.
23	Piano/Strings		5		•	An essential blend of piano & strings, perfect for ballads.
24	Piano/Pad		6		•	This is a classic layered piano sound, adding some warm and dark sawtooth wave.
25	Click Tonewheel	Organ	1	•		The best known organ sound ever! A “must-have” for rock and jazz music.
26	Jazz Tonewheel		2	•		This setting is particularly suitable for jazz and funky stuff.
27	Full Tonewheel		3	•		This the classic full-drawbars tonewheel organ sound.
28	Console Organ		4	•		This is the sound of an American-made tube organ, as heard in rock legend Garth Hudson's most famous performances.
29	Italian Combo		5	•		An electronic organ manufactured in Italy during the late '60s. Its very distinctive sound made it very popular among rock bands.
30	Vox Combo		6	•		A perfect emulation of the VOX Continental, the most famous transistor organs of the early '60s.
31	Full Strings	Other	1			A warm and sophisticated texture of orchestral strings.
32	Tape Strings		2			This tape-playback string sound became a trademark of all the late '60s and '70s prog-rock bands, and it is still used nowadays for its unique timbre.
33	70s Strings		3			This is a “classic” string sound, extensively used in countless records of the mid-to-late '70s.
34	Choir		4			Classic male/female mixture choir sound.
35	Synth Brass		5			A warm and dynamic classic synth brass sound.
36	Sharp Brass		6			A classic synth sound from the '80s. Don't you feel an urge to jump?

**#** – The number corresponds to the Program Change number (numbering starting from 1; if your sequencer starts from 0, please lower each number by 1).

**RX** – This column shows the sounds including RX Noises.

**Lr** – This column shows the sounds including a second layer.

## Favorites

#	PC	Name	Type	RX	Lr	#	PC	Name	Type	RX	Lr
1	37	Grand Piano1	Piano	•		5	41	Clav AC	Clav	•	
2	38	Grand Piano2	Piano	•		6	42	Click Tonewheel	Organ	•	
3	39	Tine EP/Amp	E.Piano 1	•		7	43	Full Strings	Other		
4	40	Reed EP 1	E.Piano 2	•		8	44	Sharp Brass	Other		

**PC** – The number corresponds to the Program Change number (numbering starting from 1; if your sequencer starts from 0, please lower each number by 1).

**RX** – This column shows the sounds including RX Noises.

**Lr** – This column shows the sounds including a second layer.

# KORG SV-1 – Version 1.1 du système d’exploitation

## NOUVELLES FONCTIONS DE LA VERSION 1.1 DU SV-1

Après l’installation de la version 1.1 du système, le SV-1 (comme le logiciel “SV-1 Editor”) propose les fonctions suivantes:

Fonction	Voyez page
<b>RX Noise/Layer</b>	
Commande de volume RX Noise/Layer	6
La page ‘RX Noise’ est devenue la page ‘RX Noise/Layer’ [SV-1 Editor]	6
Page ‘RX Noise/Layer’ [SV-1 Editor]	6
<b>Ressources musicales</b>	
Ajout de sons superposés (“layer”)	7

Si vous venez d’acheter votre SV-1, il contient peut-être déjà la version 1.1 du système d’exploitation. Pour vérifier la version du système, appuyez simultanément sur les commandes SPEED et INTENSITY dans la section PRE-FX puis notez les chiffres indiqués autour des commandes (comme l’explique le Guide de prise en main).

Si le nouveau système d’exploitation n’est pas installé, téléchargez-le de notre site web. Pour charger le nouveau système d’exploitation dans le SV-1, veuillez lire les instructions fournies avec le fichier d’installation.

**Avertissement:** Si la mémoire de votre SV-1 contient des données personnelles, sauvegardez-les avec le logiciel “SV-1 Editor” avant de charger le nouveau système d’exploitation.

**Astuce:** Après avoir chargé le nouveau système d’exploitation, il peut se révéler nécessaire de recalibrer les pédales. Voyez le Guide de prise en main pour en savoir comment faire.

## NOUVELLE VERSION DE ‘SV-1 EDITOR’

En même temps que le nouveau système d’exploitation, téléchargez aussi la nouvelle version de “SV-1 Editor”. Pour savoir comment l’installer, veuillez lire les instructions fournies avec le fichier d’installation.

## LOGICIELS DISPONIBLES SUR NOS SITES WEB

Vous trouverez les dernières versions de nos logiciels et les instructions qui s'y rapportent sur nos sites web.

Korg Inc.	Korg États-Unis	Korg Italie
<a href="http://www.korg.co.jp">www.korg.co.jp</a>	<a href="http://www.korg.com">www.korg.com</a>	<a href="http://www.korgpa.com">www.korgpa.com</a>

## RX NOISE/LAYER

Certains sons comprennent une deuxième couche ("layer"). Vous pouvez régler le volume du son superposé (de la seconde couche) à partir du panneau de commandes du piano. A la page "RX Noise/Layer" du logiciel Editor, vous pouvez régler séparément le volume et l'égalisation de la deuxième couche. Le tableau de la page suivante indique les sons superposés en usine.

### COMMANDE DE VOLUME RX NOISE/LAYER

Quand vous sélectionnez un son pourvu d'une deuxième couche, vous pouvez régler le volume du son superposé sur le panneau de commandes.

1. Appuyez sur le bouton FUNCTION. Un témoin se met à clignoter autour de la commande EQ - BASS.
2. Tournez cette commande dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume du son superposé et dans le sens inverse pour le diminuer.

### LA PAGE 'RX NOISE' EST DEVENUE LA PAGE 'RX NOISE/LAYER' [SV-1 EDITOR]

La page "RX Noise" du logiciel Editor s'appelle désormais page "RX Noise/Layer". Les commandes d'édition "RX Noise" permettent aussi d'éditer la deuxième couche de certains sons.

### PAGE 'RX NOISE/LAYER' [SV-1 EDITOR]

A l'exception de son nouveau nom, cette page du logiciel Editor n'a pas changé. Vous pouvez utiliser les mêmes commandes (Volume et EQ) pour modifier les "RX Noises" ou le son de la deuxième couche, selon le type de son sélectionné.



# RESSOURCES MUSICALES

## AJOUT DE SONS SUPERPOSÉS

Certains sons ont une deuxième couche (“layer”). Le tableau suivant décrit les sons disponibles avec la nouvelle version. Ce tableau remplace le tableau figurant dans le mode d’emploi original.

### Sons

#	Nom	Type	Var.	RX	Lr	Remarques
1	Tine EP/Amp	E.Piano 1	1	•		L’incontournable piano électrique à barres métalliques capté dans son biotope quasi naturel des années 1970: avec un ampli de guitare.
2	Tine EP/Phaser		2	•		Le même piano à barres métalliques traité par un effet “phaser” que vous connaissez des tubes rock et soul ultra “classiques”.
3	Tremolo EP		3	•		Voici un autre son incontournable, cette fois avec un trémolo stéréo.
4	Dyno EP		4	•		Version modifiée de l’original, ce son est bien plus clair et mieux défini que le son “classique”. Loin d’être inventée par nous, cette modif s’est imposée entre la fin des années 1970 et le début des années 1980.
5	VPM Piano		5			Champion des premiers synthés numériques du milieu des années 1980, cet instrument produisait aussi un son de piano électrique très prisé.
6	VPM Tine		6			Une version plus musclée du son précédent.
7	Reed EP 1	E.Piano 2	1	•		Un son de piano électrique très en vogue dans les années 1960 et ’70 grâce à son caractère plus «funky» et terre à terre.
8	Reed EP 2		2	•		Ce piano électrique dont le son provenait de lames en métal est agrémenté des effets typiques évoquant Super-tramp.
9	Electric Grand		3	•		Sorti au milieu des années 1970, ce piano était étonnamment portable et sonnait presque “vrai”.
10	SG-1D Piano		4	•		L’un des premiers pianos Korg basés sur des échantillons. Les graves puissants et les aigus brillants sont exploités à merveille par la dynamique très réaliste.
11	80's Synth Piano		5			Un son aussi innovateur qu’expressif qui vit le jour à la fin des années 1980 avec un clavier/synthétiseur numérique très populaire.
12	MIDI Grand		6		•	Ce son superposé a fait les beaux jours de la musique pop des années 1980 et 90. Il associe des sons de piano acoustique et électrique avec quelques “agréments” pour souligner le côté émotionnel des ballades.

## 8 | KORG SV-1 – Version 1.1 du système d'exploitation

#	Nom	Type	Var.	RX	Lr	Remarques
13	Clav AC	Clav	1	•		Conçu comme clavecin électrique portable, cet instrument avait un son tellement spécifique qu'il est devenu incontournable.
14	Clav BC		2	•		Configuration "BC" des boutons de registre sur l'original. Version plus mordante du fameux clavi, ce modèle recrée le son d'un tube "super" funk des années 1970.
15	Clav BD		3	•		Configuration "BD" des boutons de registre sur l'original.
16	Clav AD		4	•		Configuration "AD" des boutons de registre sur l'original.
17	ElectroPno		5	•		Piano électro-mécanique de la fin des années 1960 au son très moelleux qui plaisait beaucoup aux musiciens de scène.
18	ElectraPno		6			Piano électronique très populaire dans les années 1970 et utilisé par tous les grands musiciens rock et rock progressif.
19	Grand Piano1	Piano	1	•		Son échantillonné d'une grande authenticité d'un piano à queue japonais convenant pour la musique pop et jazz.
20	Grand Piano2		2	•		Son échantillonné tout aussi authentique d'un piano à queue allemand extrêmement célèbre, convenant pour la musique jazz et classique.
21	Mono Grand		3	•		Version mono du piano à queue allemand, cette fois pour la musique rock et pop. Choisissez-la lorsque vous utilisez un amplificateur relativement petit.
22	Upright		4	•		Son très reconnaissable d'un piano droit allemand.
23	Piano/Strings		5		•	Superposition de piano et de cordes très demandée pour les ballades.
24	Piano/Pad		6		•	Autre son superposé combinant un piano avec une forme d'onde en dent scie plutôt "ronde".
25	Click Tonewheel	Organ	1	•		L'orgue le plus connu du monde sans lequel vous ne serez jamais musicien rock ou jazz.
26	Jazz Tonewheel		2	•		Ce réglage convient particulièrement pour la musique jazz et funk.
27	Full Tonewheel		3	•		Son d'orgue classique avec toutes les tirettes actives.
28	Console Organ		4	•		Son de l'orgue à lampes américain de Garth Hudson caractérisant ses pièces les plus célèbres.
29	Italian Combo		5	•		Orgue électronique fabriqué en Italie à la fin des années 1960. Son timbre très reconnaissable l'a rendu incontournable dans les milieux du rock.
30	Vox Combo		6	•		Emulation parfaite du VOX Continental, sans doute l'orgue à transistors le plus connu (il date du début des années 1960).

#	Nom	Type	Var.	RX	Lr	Remarques
31	Full Strings	Other	1			Une nappe aussi chaleureuse que sophistiquée de cordes orchestrales.
32	Tape Strings		2			Ce son de cordes provient d'un instrument qui contenait des bandes magnétiques. A la fin des années 1960 et dans les années '70, tous les groupes expérimentaux et autres s'en servaient.
33	70s Strings		3			Son de cordes "classique" très en vogue dans la deuxième moitié des années 1970.
34	Choir		4			Autre grand classique: le son de chorale mixte.
35	Synth Brass		5			Des cuivres synthétiques plutôt ronds mais dynamiques.
36	Sharp Brass		6			Un son de synthé légendaire des années 1980. Comment dit-on "sauter" en anglais?

**#** – Numéro de programme transmis via MIDI (la numérotation commence à partir de "1"; si votre séquenceur démarre à partir de "0", diminuez chaque numéro d'une unité).

**RX** – Cette colonne indique les sons contenant de bruits typiques ("RX Noise").

**Lr** – Cette colonne indique les sons superposés (pourvus d'une deuxième couche).

## Favorites

#	PC	Nom	Type	RX	Lr	#	PC	Nom	Type	RX	Lr
1	37	Grand Piano1	Piano	•		5	41	Clav AC	Clav	•	
2	38	Grand Piano2	Piano	•		6	42	Click Tonewheel	Organ	•	
3	39	Tine EP/Amp	E.Piano 1	•		7	43	Full Strings	Other		
4	40	Reed EP 1	E.Piano 2	•		8	44	Sharp Brass	Other		

**PC** – Numéro de programme transmis via MIDI (la numérotation commence à partir de "1"; si votre séquenceur démarre à partir de "0", diminuez chaque numéro d'une unité).

**RX** – Cette colonne indique les sons contenant de bruits typiques ("RX Noise").

**Lr** – Cette colonne indique les sons superposés (pourvus d'une deuxième couche).



# KORG SV-1 – Systemversion 1.1

## NEUE FUNKTIONEN DER SYSTEMVERSION 1.1 FÜR DAS SV-1

Nach der Aktualisierung des SV-1 (und von „SV-1 Editor“) zu Version 1.1 stehen folgende neue Funktionen zur Verfügung.

Funktion	Seite
<b>RX Noise/Layer</b>	
'RX Noise/Layer'-Pegelregler	12
Die 'RX Noise'-Seite heißt jetzt 'RX Noise/Layer' [SV-1 Editor]	12
'RX Noise/Layer'-Seite [SV-1 Editor]	12
<b>Musik-Ressourcen</b>	
Neue „Layer“-Sounds	13

Wenn Sie das SV-1 gerade erst gekauft haben, enthält es eventuell bereits die Systemversion 1.1. Um zu überprüfen, welche Systemversion Ihr Instrument verwendet, müssen Sie den SPEED- und INTENSITY-Regler im „PRE-FX“-Feld drücken und nachschauen, welche Ziffern von den Reglern angezeigt werden (siehe auch die Bedienungsanleitung).

Wenn die neue Systemversion noch nicht installiert ist, müssen Sie sie sich von unserer Webpage herunterladen. Wie man das System im SV-1 installiert, entnehmen Sie bitte der Datei mit den Installationshinweisen.

**Warnung:** Wenn Ihr SV-1 bereits selbst programmierte Sounds enthält, müssen Sie sie vor der Systeminstallation mit „SV-1 Editor“ archivieren.

**Tipp:** Nach der Installation des neuen Betriebssystems müssen die Pedale eventuell neu kalibriert werden. Alles Weitere hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung.

## NEUE 'SV-1 EDITOR'-FUNKTIONEN

Außer dem neuen System enthält der Download eine neue „SV-1 Editor“-Version. Bitte lesen Sie sich auch die Hinweise für die Installation dieser Datei durch.

## LADEN SIE SICH DIE SOFTWARE VON UNSEREN WEBSEITEN HERUNTER

Auf unseren Webseiten finden Sie jeweils die aktuellen Softwareversionen sowie Hinweise für ihre Installation.

Korg Inc.	Korg USA	Korg Italien
<a href="http://www.korg.co.jp">www.korg.co.jp</a>	<a href="http://www.korg.com">www.korg.com</a>	<a href="http://www.korgpa.com">www.korgpa.com</a>

## RX NOISE/LAYER

Bestimmte Sounds enthalten eine zweite Ebene. Die Lautstärke dieser Zweitklänge kann auf dem Piano selbst eingestellt werden. Auf der „RX Noise/Layer“-Seite des Editors können Sie außer der Lautstärke auch die Klangregelung des Zusatzklangs einstellen. Die Tabelle auf der nächsten Seite enthält eine Übersicht der ab Werk verfügbaren „Layer“-Sounds.

### ‘RX NOISE/LAYER’-PEGELREGLER

Wenn Sie einen „Layer“-Sound (d.h. mit einem Zusatzklang) wählen, kann die Lautstärke des Zusatzklangs auf dem Piano selbst geändert werden.

1. Drücken Sie den FUNCTION-Taster. Eine Diode des EQ - BASS-Reglerkranzes müsste jetzt blinken.
2. Drehen Sie den Regler nach rechts, um den Zusatzklang lauter zu stellen bzw. nach links, um ihn leiser zu stellen.

### DIE ‘RX NOISE’-SEITE HEIßT JETZT ‘RX NOISE/LAYER’ [SV-1 EDITOR]

Die „RX Noise“-Seite des Editors heißt ab sofort „RX Noise/Layer“. Die „RX Noise“-Bedienelemente erlauben jetzt nämlich auch die Editierung des Zusatzklangs von „Layer“-Sounds.

### ‘RX NOISE/LAYER’-SEITE [SV-1 EDITOR]

Mit Ausnahme des neuen Namens wurde aber nichts an dieser Editor-Seite geändert. Die Reglersymbole („Volume“ und „EQ“) erlauben die Editierung der „RX Noises“ oder aber des Zweitklangs von „Layer“-Sounds (je nachdem, welchen Sound Sie momentan verwenden).

# MUSIK-RESSOURCEN

## NEUE 'LAYER'-SOUNDS

Bestimmte Sounds wurden dahingehend geändert, dass sie jetzt eine zweite Ebene enthalten. Die nachfolgende Tabelle listet das aktuelle Sound-Angebot auf. Damit verliert die Tabelle in der Bedienungsanleitung ihre Gültigkeit.

### Klänge

#	Name	Type	Var.	RX	Lr	Anmerkungen
1	Tine EP/Amp	E.Piano 1	1	•		Das E-Piano schlechthin mit jenem „glockigen“ Klang – hier wie es in den 1970ern gespielt wurde: über einen Gitarrenverstärker.
2	Tine EP/Phaser		2	•		Das gleiche E-Piano mit Stimmstab, hier mit einem Phaser, den Sie von unzähligen Rock- und Soul-Titeln kennen.
3	Tremolo EP		3	•		Auch dieser Klang ist mittlerweile legendär: der Stereo-Tremoloeffekt bringt Bewegung in Ihre Musik.
4	Dyno EP		4	•		Hier wurde die ursprüngliche Klangfarbe ein wenig aufgemotzt. Der Sound ist entsprechend heller und viel klarer definiert als auf der Ur-Version. Das ist übrigens keine Erfindung von uns: In den 1970ern und '80ern ließen viele Musiker ihr Instrument so modifizieren.
5	VPM Piano		5			Ein Meilenstein der digitalen Synthesizergeneration (Mitte der 1980er), der u.a. neuartige und überaus beliebte E-Pianoklänge erzeugte.
6	VPM Tine	E.Piano 2	6			Eine durchsetzungsfähigere Version des vorigen Klangs.
7	Reed EP 1		1	•		Ein in den 1960ern und ,70ern beliebter erdiger E-Piano-Klang für eine eher „funky“ Gangart.
8	Reed EP 2		2	•		Das gleiche E-Piano mit den Stimmzungen, aber mit Effekteinstellungen wie im berühmten „Logical Song“.
9	Electric Grand		3	•		Dieses Mitte der 1970er vorgestellte tragbare Piano klang „schon fast echt“.
10	SG-1D Piano		4	•		Eines der ersten Pianos von Korg, dessen Samples bereits sehr „akustisch“ klangen. Druckvoller Bass, brillanter Diskant und eine natürliche Dynamik.
11	80's Synth Piano		5			Ein innovatives, sehr exakt ansprechendes Piano, das Ende der 1980er in einem Digital-Keyboards/Synthesizer auf sich aufmerksam machte.
12	MIDI Grand		6		•	Dieser Sound beruht auf mehreren Klangfarben und ist auf unzähligen Hits der 1980er und '90er zu hören. Dank der Kombination von A- und E-Piano mit einem extra „Sahnehäubchen“ eignet er sich besonders für Balladen.

#	Name	Type	Var.	RX	Lr	Anmerkungen
13	Clav AC	Clav	1	•		Dieses Instrument war eigentlich als elektrisches Cembalo gedacht, wurde wegen seines unverwechselbaren Sounds aber selbst zum Klassiker.
14	Clav BC		2	•		„BC“-Konfiguration der Taster auf dem Original. Eine etwas kantigere Version des Clavi-Sounds wie er in den unsterblichen Funk-Hits der 1970er verwendet wurde.
15	Clav BD		3	•		„BD“-Konfiguration der Taster auf dem Original.
16	Clav AD		4	•		„AD“-Konfiguration der Taster auf dem Original.
17	ElectroPno		5	•		Ein elektromechanisches Klavier aus den späten 1960ern mit einem herrlich runden Klang, den Live-Musiker bevorzugten.
18	ElectraPno		6			Ein in den späten 1970ern beliebtes E-Piano, das in der klassischen und melodischen Rockszenen zum Einsatz kam.
19	Grand Piano1	Piano	1	•		Besonders authentisches Sample eines bekannten japanischen Flügels. Es eignet sich sowohl für Pop als auch für Jazz.
20	Grand Piano2		2	•		Sehr authentisches Sample eines beliebten deutschen Flügels. Diese Klang eignet sich sowohl für Jazz als auch für klassische Musik.
21	Mono Grand		3	•		Mono-Version des deutschen Flügels, hier für Rock- und Popmusik. Wählen Sie ihn, wenn Sie einen kleinen Verstärker verwenden müssen.
22	Upright		4	•		Dieser Klang stammt von einem beliebten deutschen Klavier.
23	Piano/Strings		5		•	Eine Kombination von Klavier mit Streichern, die man für Balladen benötigt.
24	Piano/Pad		6		•	Ein „klassischer“ Layer-Klang mit viel Wärme und einer runden Sägezahnwelle im Hintergrund.
25	Click Tonewheel	Organ	1	•		Die bekannteste Orgel schlechthin, ohne die man sich weder Rock- noch Jazzmusiker nennen darf.
26	Jazz Tonewheel		2	•		Dieser Klang eignet sich hervorragend für Jazz und Funk.
27	Full Tonewheel		3	•		Die oben angesprochene „klassische“ Orgel mit allen Zugriegeln aktiv.
28	Console Organ		4	•		Der Sound von Garth Hudsons amerikanischer Röhrenorgel, die er auf vielen bekannten Titeln benutzt hat.
29	Italian Combo		5	•		Eine italienische elektronische Orgel aus den späten 1960ern. Ihr Sound war so unverwechselbar, dass viele Rockmusiker dieses Instrument bevorzugt verwendeten.
30	Vox Combo		6	•		Perfekte Simulation einer VOX Continental, der wohl bekanntesten Transistororgel aus den frühen 1960ern.



#	Name	Type	Var.	RX	Lr	Anmerkungen
31	Full Strings	Other	1			Ein voller und zugleich warmer Streicherklang.
32	Tape Strings		2			Dieser Streicherklang wurde mit Tonbändern erzeugt. In den späten 1960ern und '70ern wurde dieses Instrument von allen experimentierfreudigen Musikern gebraucht.
33	70s Strings		3			Der „klassische“ Streicherklang, den man von vielen Aufnahmen aus den 1970ern kennt.
34	Choir		4			Ein ebenfalls „klassischer“ gemischter Chor (Männer- und Frauenstimmen).
35	Synth Brass		5			Warme und zugleich dynamische Synthesizerblechbläser.
36	Sharp Brass		6			Diesen Sound aus den 1980ern kennen Sie bestimmt. Wie heißt „springen“ noch gleich auf Englisch?

**#** – Die Zahl vertritt die MIDI-Programmnummer. (Wir beginnen bei „1“. Wenn Ihr Sequenzer bei „0“ beginnt, müssen Sie jeweils eine Einheit abziehen.)

**RX** – Hier erfahren Sie, ob es für den Sound so genannte „RX Noises“ gibt.

**Lr** – Hier erfahren Sie, ob der Sound einen Zusatzklang bietet.

## Favoriten

#	PC	Name	Type	RX	Lr	#	PC	Name	Type	RX	Lr
1	37	Grand Piano1	Piano	•		5	41	Clav AC	Clav	•	
2	38	Grand Piano2	Piano	•		6	42	Click Tonewheel	Organ	•	
3	39	Tine EP/Amp	E.Piano 1	•		7	43	Full Strings	Other		
4	40	Reed EP 1	E.Piano 2	•		8	44	Sharp Brass	Other		

**PC** – Die Zahl vertritt die MIDI-Programmnummer. (Wir beginnen bei „1“. Wenn Ihr Sequenzer bei „0“ beginnt, müssen Sie jeweils eine Einheit abziehen.)

**RX** – Hier erfahren Sie, ob es für den Klang so genannte „RX Noises“ gibt.

**Lr** – Hier erfahren Sie, ob der Sound einen Zusatzklang bietet.



# KORG SV-1 – Sistema Operativo versione 1.1

## NUOVE FUNZIONI DI SV-1 VERSIONE 1.1

Quando si effettua l'aggiornamento alla versione 1.1 del sistema operativo, ad SV-1 (e all'SV-1 Editor) vengono aggiunte le seguenti funzioni:

Funzione	Vedi pag.
<b>RX Noise/Layer</b>	
Controllo del volume di RX Noise/Layer	18
Pagina RX Noise rinominata in RX Noise/Layer [SV-1 Editor]	18
Pagina RX Noise/Layer [SV-1 Editor]	18
<b>Risorse Musicali</b>	
Nuovi suoni in layer	19

Se è nuovo, l'SV-1 potrebbe già montare la versione 1.1 del sistema operativo. Per vedere quale sia la versione di sistema installata, premete insieme le manopole SPEED ed INTENSITY nella sezione PRE-FX, e leggete i numeri indicati dai LED attorno alle manopole (come spiegato nel Manuale di istruzioni).

Se il nuovo sistema operativo non è ancora installato, prelevatelo dal nostro sito web. Per informazioni su come caricare il nuovo sistema operativo nell'SV-1, leggete le istruzioni fornite insieme al file di installazione.

**Attenzione:** Se nella memoria dell'SV-1 ci sono dei dati che avete modificato, usate l'SV-1 Editor per salvarli, prima di caricare il nuovo sistema operativo.

**Suggerimento:** Dopo aver caricato il nuovo sistema operativo, potrebbe rendersi necessario ricalibrare i pedali. Vedi il Manuale di istruzioni per informazioni in merito.

## IL NUOVO SV-1 EDITOR

Insieme al nuovo sistema operativo, prelevate dal nostro sito web anche la nuova versione dell'SV-1 Editor. Per informazioni su come installarlo, leggete le istruzioni fornite insieme al file di installazione.

## DOWNLOAD DEL SOFTWARE DAI NOSTRI SITI WEB

Potete trovare la versione più aggiornata del software e delle istruzioni nei nostri siti web.

Korg Inc.	Korg USA	Korg Italy
<a href="http://www.korg.co.jp">www.korg.co.jp</a>	<a href="http://www.korg.com">www.korg.com</a>	<a href="http://www.korgpa.com">www.korgpa.com</a>

## RX NOISE/LAYER

Alcuni suoni includono un secondo layer (o “strato sonoro”). È possibile regolare il volume del secondo layer direttamente dal pannello di controllo del pianoforte. Inoltre, è possibile regolare separatamente il volume e l’equalizzazione del secondo layer nella pagina RX Noise/Layer dell’Editor. Vedi nella tabella della prossima pagina un elenco dei suoni in layer forniti di serie.

### CONTROLLO DEL VOLUME DI RX NOISE/LAYER

Quando è selezionato un suono che contiene un secondo layer, è possibile regolare il volume del secondo layer direttamente dal pannello di controllo del pianoforte.

1. Premete il pulsante FUNCTION. Inizia a lampeggiare un LED attorno alla manopola EQ - BASS.
2. Ruotate a destra la manopola per aumentare il volume del secondo layer, oppure ruotatela a sinistra per diminuirlo.

### PAGINA RX NOISE RINOMINATA IN RX NOISE/LAYER [SV-1 EDITOR]

Nell’Editor, la pagina RX Noise ora si chiama RX Noise/Layer. I controlli di edit degli RX Noise possono essere usati anche per modificare il secondo layer contenuto in alcuni suoni.

### PAGINA RX NOISE/LAYER [SV-1 EDITOR]

Eccettuato il nome, questa pagina dell’Editor rimane identica a prima. È possibile usare gli stessi controlli (Volume ed EQ) per gli RX Noise o per modificare il secondo layer, a seconda del tipo di suono selezionato.

# RISORSE MUSICALI

## NUOVI SUONI IN LAYER

Alcuni suoni sono stati modificati, e gli è stato aggiunto un secondo layer. Nella tabella seguente è possibile vedere i suoni modificati. Questa tabella sostituisce quella contenuta nei manuali originali.

### Suoni

#	Nome	Tipo	Var.	RX	Lr	Descrizione
1	Tine EP/Amp	E.Piano 1	1	•		Il pianoforte elettrico a diapason "per definizione", in una delle sue più tipiche versioni anni '70, suonato attraverso un amplificatore per chitarra.
2	Tine EP/Phaser		2	•		Stesso pianoforte a diapason, in una classica versione con phaser, reso celebre da numerosissimi classici del rock e del soul.
3	Tremolo EP		3	•		Questa è un'altra celebre versione, caratterizzata da un inconfondibile effetto di tremolo stereo.
4	Dyno EP		4	•		Questa è una versione personalizzata del suono originale, molto più vivace e molto più definita rispetto all'originale. Famosissima versione modificata realizzata tra la fine degli anni '70 e l'inizio degli anni '80.
5	VPM Piano		5			Fondamentale strumento digitale della metà degli anni '80 e oltre, questo sintetizzatore classico produceva un'ampia gamma di suoni di pianoforte elettrico.
6	VPM Tine		6			Variazione più penetrante e definita del suono precedente.
7	Reed EP 1	E.Piano 2	1	•		Una pietra miliare tra le sonorità degli anni '60 e '70; è considerato da molti il piano elettrico dal suono più "funky" e "diretto".
8	Reed EP 2		2	•		Stesso pianoforte elettrico ad ance, con una catena di effetti che simula il classico sound di una canzone... molto "logical".
9	Electric Grand		3	•		Uscito durante la metà degli anni '70, è stato il primo pianoforte portatile realmente degno di questo nome.
10	SG-1D Piano		4	•		Uno dei primi pianoforti a campionamento dal suono realistico, prodotto da Korg. Bassi profondi e acuti brillanti, e una dinamica naturale.
11	80's Synth Piano		5			Suono di pianoforte espressivo e ricco di sfumature, creato alla fine degli anni '80 con l'innovativa sintesi tipica di un celebre sintetizzatore di quegli anni.
12	MIDI Grand		6		•	È un suono "in layer", famoso per essere stato usato in moltissimi successi pop degli anni '80 e '90. Unisce pianoforte acustico ed elettrico, con un "aiutino", per creare un potente suono da ballad.

#	Nome	Tipo	Var.	RX	Lr	Descrizione
13	Clav AC	Clav	1	•		Nato come clavicembalo portatile, questo strumento è diventato uno dei suoni più celebri e particolari di tutti i tempi.
14	Clav BC		2	•		Configurazione "BC" dei registri originali. Versione più "aspra" del clav, modellata su una splendida canzone funk degli anni '70.
15	Clav BD		3	•		Configurazione "BD" dei registri originali.
16	Clav AD		4	•		Configurazione "AD" dei registri originali.
17	ElectroPno		5	•		Pianoforte elettro-meccanico prodotto negli anni '60, con un particolare suono morbido molto apprezzato dai musicisti che suonano dal vivo.
18	ElectraPno		6			Famoso pianoforte elettronico degli anni '70, utilizzato da molti celebri musicisti di rock classico e rock progressivo.
19	Grand Piano1	Piano	1	•		Campione estremamente accurato di un pianoforte a coda giapponese, ideale per musica pop e jazz.
20	Grand Piano2		2	•		Campione estremamente accurato di un celebre pianoforte a coda tedesco, ideale per jazz e musica classica.
21	Mono Grand		3	•		Versione mono di un pianoforte a coda tedesco, adatto principalmente a musica rock e pop ascoltata attraverso un amplificatore di piccole dimensioni.
22	Upright		4	•		Tipico suono di pianoforte verticale tedesco.
23	Piano/Strings		5		•	Classico mix di pianoforte ed archi, perfetto per le ballad.
24	Piano/Pad		6		•	Classico suono di pianoforte "in layer", unito ad un caldo e scuro suono di pad basato su un'onda a dente di sega.
25	Click Tonewheel	Organ	1	•		Il più celebre suono di organo di tutti i tempi! Un "must" per chi suona rock o jazz.
26	Jazz Tonewheel		2	•		Questa versione è particolarmente adatta a musica jazz e funky.
27	Full Tonewheel		3	•		Classico suono di organo elettromeccanico in "full".
28	Console Organ		4	•		Questo è il suono dell'organo di Garth Hudson, un modello valvolare costruito negli USA, come lo si può ascoltare nella sua più celebre canzone.
29	Italian Combo		5	•		Organo elettronico realizzato in Italia alla fine degli anni '60. Il suo suono molto particolare lo rese molto apprezzato presso le rock band.
30	Vox Combo		6	•		Perfetta simulazione del VOX Continental, il più famoso organo a transistor dei primi anni '60.

#	Nome	Tipo	Var.	RX	Lr	Descrizione
31	Full Strings	Other	1			Calda e raffinata sonorità di orchestra d'archi.
32	Tape Strings		2			Questo suono di archi registrati su nastro fu una specie di firma per tutti i gruppi di rock progressivo della fine degli anni '60 e degli anni '70, ed è tuttora utilizzato per il suo suono unico.
33	70s Strings		3			"Classico" suono di archi, usatissimo in un numero incalcolabile di dischi usciti tra la metà e la fine degli anni '70.
34	Choir		4			Classico suono di coro misto maschile e femminile.
35	Synth Brass		5			Classico, caldo suono di brass sintetici dalla gran dinamica.
36	Sharp Brass		6			Classico suono di sintetizzatore degli anni '80. Sapete come si dice "saltare" in inglese?

**#** – Il numero corrisponde al numero Program Change (la numerazione inizia dall'1; se la numerazione nel sequencer inizia da 0, sottraete 1 ad ogni numero).

**RX** – Questa colonna mostra i suoni che comprendono gli "RX Noise".

**Lr** – Questa colonna mostra i suoni che comprendono un secondo layer.

## Favorites

N.	PC	Nome	Tipo	RX	Lr	#	PC	Nome	Tipo	RX	Lr
1	37	Grand Piano1	Piano	•		5	41	Clav AC	Clav	•	
2	38	Grand Piano2	Piano	•		6	42	Click Tonewheel	Organ	•	
3	39	Tine EP/Amp	E.Piano 1	•		7	43	Full Strings	Other		
4	40	Reed EP 1	E.Piano 2	•		8	44	Sharp Brass	Other		

**PC** – Il numero corrisponde al numero Program Change (la numerazione inizia dall'1; se la numerazione nel sequencer inizia da 0, sottraete 1 ad ogni numero).

**RX** – Questa colonna mostra i suoni che comprendono gli "RX Noise".

**Lr** – Questa colonna mostra i suoni che comprendono un secondo layer.







# KORG

## **Address**

KORG ITALY SpA  
Via Cagiata, 85  
I-60027 Osimo (An)  
Italy

## **Web**

[www.korg.com](http://www.korg.com)  
[www.korgpa.com](http://www.korgpa.com)  
[www.korg.co.jp](http://www.korg.co.jp)  
[www.korg.co.uk](http://www.korg.co.uk)